31997L0069

KOMISIJAS DIREKTĪVA 97/69/EK

(1997. gada 5. decembris),

ar ko divdesmit trešo reizi tehnikas attīstībai pielāgo Padomes Direktīvu 67/548/EEK par normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz bīstamu vielu klasifikāciju, iepakošanu un marķēšanu

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes Direktīvu 67/548/EEK (1967. gada 27. jūnijs) par normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz bīstamu vielu klasifikāciju, iepakošanu un marķēšanu ([1]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 95/56/EK ([2]), un jo īpaši tās 28. pantu,

tā kā Direktīvas 67/548/EEK I pielikumā ir ietverts bīstamu vielu saraksts kopā ar informāciju par katras vielas vai vielu grupas klasifikāciju un marķēšanu;

tā kā laboratorijas pētījumi rāda, ka dažām ķīmiskajām stikla (silikātu) šķiedrām piemīt kancerogēnas īpašības; tā kā epidemioloģiskie apsekojumi rada bažas par ķīmisko stikla (silikātu) šķiedru ietekmi uz veselību;

tā kā tāpēc ir jāprecizē un jāpaplašina bīstamo vielu saraksts, kas ietverts minētās direktīvas I pielikumā, pirmām kārtām tajā iekļaujot dažas ķīmiskās stikla (silikātu) šķiedras; tā kā šajā sakarā ir jāgroza I pielikuma priekšvārds, iekļaujot tajā piezīmes un datus par ķīmisko stikla (silikātu) šķiedru identificēšanu, klasifikāciju un marķēšanu;

tā kā, pamatojoties uz pašreizējo zināšanu līmeni, šķiet attaisnojams, ka zināmos apstākļos dažas ķīmiskās stikla (silikātu) šķiedras netiek klasificētas kā kancerogēni; tā kā šāda rīcība jāizvērtē no jauna, ņemot vērā zinātnes un tehnikas attīstību, jo īpaši kancerogenitātes testēšanas jomā;

tā kā abreviatūra "EEK" ir sastopama dažos Direktīvas 67/548/EEK I un VI pielikuma noteikumos;

tā kā ar G pantu Līgumā par Eiropas Savienību vārdkopa "Eiropas Ekonomikas kopiena" ir aizstāta ar vārdkopu "Eiropas Kopiena"; tā kā tādēļ iepriekš minētajos noteikumos saīsinājums "EEK" ir jāaizstāj ar saīsinājumu "EK";

tā kā ar Direktīvu 96/56/EK ir attiecīgi grozīts Direktīvas 67/548/EEK 21. un 23. pants, un tā ļauj līdz 2000. gada 31. decembrim laist tirgū bīstamas vielas, kam ir etiķete ar "EEK numuru" un norādi "EEK marķējums";

tā kā šajā direktīvā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi Komiteja, kas atbild par to, kā tehnikas attīstībai pielāgot direktīvas par tehnisko šķēršļu novēršanu bīstamu vielu un preparātu tirdzniecībā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Ar šo izdara šādus grozījumus Direktīvā 67/548/EEK.

1. Direktīvas I pielikumu groza šādi.

a) Priekšvārda nodaļas "Nomenklatūra" piekto daļu aizstāj ar šādu daļu:

"Direktīvas 23. panta 2. punkta a) apakšpunkts paredz, ka I pielikumā iekļauto vielu marķējumā jāizmanto šajā pielikumā minētie nosaukumi. Lai atvieglotu dažu vielu identificēšanu, kvadrātiekavās par tām sniegta papildu informācija. Šī papildu informācija marķējumā nav jānorāda.";

b) Priekšvārda A piezīmi aizstāj ar šādu tekstu:

"A piezīme:

Vielu apzīmēšanai marķējumā jāizmanto I pielikumā norādītie nosaukumi (skat. 23. panta 2. punkta a) apakšpunktu).

Dažreiz I pielikumā izmanto vispārīgu apzīmējumu, piemēram, "... savienojumi" vai "... sāļi". Šajā gadījumā ražotājam vai jebkurai citai personai, kas šo vielu realizē, marķējumā ir jānorāda precīzs nosaukums saskaņā ar priekšvārda nodaļu "Nomenklatūra".

Piemēram, $BeCl_2$ gadījumā: berilija hlorīds.";

([1]) OV L 196, 16.8.1967., 1. lpp.
([2]) OV L 236, 18.9.1996., 35. lpp.

c) Priekšvārdu papildina ar šādu Q un R piezīmi:

"Q piezīme:

Viela nav klasificējama kā kancerogēns, ja tā atbilst kādam no turpmāk minētajiem nosacījumiem:

— veicot īslaicīgu bioloģiskās noturības testu šķiedrām, kas garākas par 20 μm, to vidējais svērtais pussabrukšanas periods pēc inhalācijas nepārsniedz 10 dienas, vai

— veicot īslaicīgu bioloģiskās noturības testu šķiedrām, kas garākas par 20 μm, to vidējais svērtais pussabrukšanas periods pēc inhalācijas nepārsniedz 40 dienas, vai

— veicot atbilstīgu intraperitoneālu testu, nav novērota paaugstināta kancerogenitāte, vai

— veicot piemērotu ilglaicīgu testu, pēc inhalācijas nav novērotas raksturīgās patogēnās izmaiņas vai neoplāzijas pazīmes.

R piezīme:

Šķiedras nav klasificējamas kā kancerogēnas, ja to vidējais gareniski svērtais ģeometriskais diametrs pēc divkāršas standartkļūdas atskaitīšanas pārsniedz 6 μm.";

d) Pievieno šķirkļus, kas iekļauti šīs direktīvas pielikumā;

e) Vārdkopu "EEK numurs" visur aizstāj ar vārdkopu "EK numurs".

2. Direktīvas VI pielikumu groza šādi:

a) vārdkopu "EEK numurs" visur aizstāj ar vārdkopu "EK numurs";

b) vārdkopu "EEK marķējums" visur aizstāj ar vārdkopu "EK marķējums".

2. pants

Piecu gadu laikā pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā Komisija izvērtē jaunākos zinātnes atzinumus un veic Q piezīmes svītrošanu vai grozīšanu.

3. pants

1. Dalībvalstīs ne vēlāk kā līdz 1998. gada 16. decembrim stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības. Dalībvalstis par to tūlīt informē Komisiju.

Dalībvalstīm pieņemot minētos tiesību aktus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai arī šādu atsauci pievieno to oficiālajai publikācijai. Dalībvalstis nosaka procedūru, kas jāievēro, izdarot šādas atsauces.

2. Neatkarīgi no 1. panta, dalībvalstis līdz 2000. gada 31. decembrim atļauj laist tirgū vielas, kam ir etiķetes ar vārdkopu "EEK numurs" vai norādi "EEK marķējums".

4. pants

Šī direktīva stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

5. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 1997. gada 5. decembrī

Komisijas vārdā —

Komisijas locekle

Ritt BJERREGAARD

PIELIKUMS

CAS No —	EC No —	No 650-016-00-2

Nota A
Nota Q
Nota R

ES: Lanas minerales, excepto aquellas indicadas específicamente en este anexo;
[Fibra vítreas artificiales (silicatos) con una orientación aleatoria y cuyo contenido en óxidos alcalinos y óxidos alcalino-térreos ($Na_2O + K_2O + CaO + MgO + BaO$) sea superior al 18 % en peso]

DA: Mineraluld, undtagen sådanne nævnt andetsteds i dette bilag;
[Syntetiske glasagtige (silikat) fibre uden bestemt orientering og med et indhold af alkaliske oxider og alkaliske jordarters oxider ($Na_2O + K_2O + CaO + MgO + BaO$) på over 18 vægtprocent]

DE: Mineralwolle, soweit in diesem Anhang nicht gesondert aufgeführt;
[Künstlich hergestellte ungerichtete glasige (Silikat-) Fasern mit einem Anteil an Alkali- und Erdalkalimetalloxiden ($Na_2O + K_2O + CaO + MgO + BaO$) von über 18 Gewichtsprozent]

EL: Ορυκτές ίνες, εξαιρουμένων αυτών που κατονομάζονται σε άλλο σημείο αυτού του Παραρτήματος.
[Τεχνητές υαλώδεις (πυριτικές) ίνες άτακτου προσανατολισμού με περιεκτικότητα σε οξείδια αλκαλίων και αλκαλικών γαιών ($Na_2O + K_2O + CaO + MgO + BaO$) ανώτερη του 18% κατά βάρος].

EN: Mineral wool, with the exception of those specified elsewhere in this Annex;
[Man-made vitreous (silicate) fibres with random orientation with alkaline oxide and alkali earth oxide ($Na_2O + K_2O + CaO + MgO + BaO$) content greater than 18 % by weight]

FR: Laines minérales, à l'exception de celles nommément désignées dans cette annexe;
[Fibres (de silicates) vitreuses artificielles à orientation aléatoire, dont le pourcentage pondéral d'oxydes alcalins et d'oxydes alcalino-terreux ($Na_2O + K_2O + CaO + MgO + BaO$) est supérieur à 18 %]

IT: Lane minerali, escluse quelle espressamente indicate in questo allegato;
[Fibre artificiali vetrose (silicati), che presentano un'orientazione casuale e un tenore di ossidi alcalini e ossidi alcalino-terrosi ($Na_2O + K_2O + CaO + MgO + BaO$) superiore al 18 % in peso]

NL: Minerale vezels, met uitzondering van in deze bijlage met name genoemde;
[Kunstmatige (silicaat)glasvezels met een willekeurige oriëntatie en een gehalte aan alkali- en aardalkali-oxiden ($Na_2O + K_2O + CaO + MgO + BaO$) van meer dan 18 gewichtspercenten]

PT: Lã mineral, com excepção das expressamente referidas no presente anexo;
[Fibras de vidro (silicatos) sintéticas com orientação aleatória e um teor ponderal de óxidos de elementos alcalinos e alcalino-terrosos ($Na_2O + K_2O + CaO + MgO + BaO$) superior a 18 %]

FI: Mineraalikuidut, paitsi muualla tässä liitteessä mainitut;
[Keinotekoiset säännöttömästi suuntautuneet lasimaiset (silikaatti) kuidut, joiden alkalioksidija maa-alkaalioksidipitoisuus ($Na_2O + K_2O + CaO + MgO + BaO$) on yli 18 painoprosenttia]

SV: Mineralull, förutom det på andra ställen i bilagan nämnda;
[Syntetiska glasaktiga (silikat) fibrer slumpvis ordnade vars totala innehåll av oxider av alkalimetaller och alkaliska jordartsmetaller ($Na_2O + K_2O + CaO + MgO + BaO$), överstiger 18 viktprocent]

Clasificación, Klassificering, Einstufung, Ταξινόμηση, Classification, Classification, Classificazione, Indeling, Classificação, Luokitus, Klassificering

Carc. Cat. 3; R40	Xi; R38

Etiquetado, Etikettering, Kennzeichnung, Επισήμανση, Labelling, Étiquetage, Etichettatura, Kenmerken, Rotulagem, Merkinnät, Märkning

Xn



R: 38-40

S: (2-)36/37

Límites de concentración, Koncentrationsgrænser, Konzentrationsgrenzwerte, Όρια συγκέντρωσης, Concentration Limits, Limites de concentration, Limiti di concentrazione, Concentratiegrenzen, Limites de concentração, Pitoisuusrajat, Koncentrationsgränser

CAS No —	EC No —	No 650-017-00-8

Nota A
Nota R

ES: Fibras cerámicas refractarias; fibras para usos especiales, excepto aquellas expresamente citadas en este anexo;
[Fibras vítreas artificiales (silicatos) con una orientación aleatoria y cuyo contenido en óxidos alcalinos y óxidos alcalino-térreos ($Na_2O + K_2O + CaO + MgO + BaO$) sea inferior o igual al 18 % en peso]

DA: Keramiske fibre; special fibre, undtagen sådanne nævnt andetsteds i dette bilag;
[Syntetiske glasagtige (silikat) fibre uden bestemt orientering og med et indhold af alkaliske oxider og alkaliske jordarters oxider ($Na_2O + K_2O + CaO + MgO + BaO$) på 18 vægtprocent og derunder]

DE: Keramische Mineralfasern; Fasern für spezielle Anwendungen, soweit in diesem Anhang nicht gesondert aufgeführt;
[Künstlich hergestellte ungerichtete glasige (Silikat-) Fasern mit einem Anteil an Alkali- und Erdalkalimetalloxiden ($Na_2O + K_2O + CaO + MgO + BaO$) von weniger oder gleich 18 Gewichtsprozent]

EL: Διαθλαστικές κεραμικές ίνες· ίνες για ειδικούς σκοπούς εξαιρουμένων αυτών που κατονομάζονται σε άλλο σημείο αυτού του Παραρτήματος·
[Τεχνητές υαλώδεις (πυριτικές) ίνες άτακτου προσανατολισμού με περιεκτικότητα σε οξείδια αλκαλίων και αλκαλικών γαιών ($Na_2O + K_2O + CaO + MgO + BaO$) κατώτερη ή ίση του 18 % κατά βάρος].

EN: Refractory Ceramic Fibres; Special Purpose Fibres, with the exception of those specified elsewhere in this Annex;
[Man-made vitreous (silicate) fibres with random orientation with alkaline oxide and alkali earth oxide ($Na_2O + K_2O + CaO + MgO + BaO$) content less or equal to 18 % by weight]

FR: Fibres céramiques réfractaires; fibres à usage spécial, à l'exception de celles nommément désignées dans cette annexe;
[Fibres (de silicates) vitreuses artificielles à orientation aléatoire, dont le pourcentage pondéral d'oxydes alcalins et d'oxydes alcalino-terreux ($Na_2O + K_2O + CaO + MgO + BaO$) est inférieur ou égal à 18 %]

IT: Fibre ceramiche refrattarie; fibre per scopi speciali, escluse quelle espressamente indicate in questo allegato;
[Fibre artificiali vetrose (silicati), che presentano un'orientazione casuale e un tenore di ossidi alcalini e ossidi alcalino-terrosi ($Na_2O + K_2O + CaO + MgO + BaO$) pari o inferiore al 18 % in peso]

NL: Keramische minerale vezels; vezels voor speciale toepassingen, met uitzondering van in deze bijlage met name genoemde;
[Kunstmatige (silicaat)glasvezels met een willekeurige oriëntatie en een gehalte aan alkali- en aardalkali-oxiden ($Na_2O + K_2O + CaO + MgO + BaO$) van ten hoogste 18 gewichtspercenten]

PT: Fibras cerâmicas refractárias; fibras para usos específicos, com excepção das expressamente referidas no presente anexo;
[Fibras de vidro (silicatos) sintéticas com orientação aleatória e um teor ponderal de óxidos de elementos alcalinos e alcalino-terrosos ($Na_2O + K_2O + CaO + MgO + BaO$) não superior a 18 %]

FI: Keraamiset kuidut; kuidut erityistarkoituksiin, paitsi muualla tässä liitteessä mainitut;
[Keinotekoiset säännöttömästi suuntautuneet lasimaiset (silikaatti) kuidut, joiden alkalioksidija maa-alkalioksidipitoisuus ($Na_2O + K_2O + CaO + MgO + BaO$) on enintään 18 painoprosenttia]

SV: Keramiska fibrer; specialfibrer förutom det på andra ställen i bilagan nämnda;
[Syntetiska glasaktiga (silikat) fibrer slumpvis ordnade vars totala innehåll av oxider av alkalimetaller och alkaliska jordartsmetaller ($Na_2O + K_2O + CaO + MgO + BaO$), är lika med eller understiger 18 viktprocent]

Clasificación, Klassificering, Einstufung, Ταξινόμηση, Classification, Classification, Classificazione, Indeling, Classificação, Luokitus, Klassificering

Carc. Cat. 2; R49	Xi; R38

Etiquetado, Etikettering, Kennzeichnung, Επισήμανση, Labelling, Étiquetage, Etichettatura, Kenmerken, Rotulagem, Merkinnät, Märkning

T



R: 49-38

S: 53-45

Límites de concentración, Koncentrationsgrænser, Konzentrationsgrenzwerte, Όρια συγκέντρωσης, Concentration Limits, Limites de concentration, Limiti di concentrazione, Concentratiegrenzen, Limites de concentração, Pitoisuusrajat, Koncentrationsgränser
